

نقطه پرای احباب است

شک و شبیه ئی نبوده نقشه چم سل و
پنجمانه یاران راستان ایران از مشروعات مهم
پیروان جمال رحمن است که در سنین اولیه قرن
ثانی کوربهائی ایجاد کشته و تاسیس یافته ۰ ۰ ۰
حضرت ولی امرالله

الخطاب المرئی

(نشریه مجله بوطئی ملى بجهة نیان ایران)

شماره ششم شهرالمشیہ - شهرالعلم
۱۳۲۶ ۱۰۴ (۶)

قسمت آثار مبارک

یاعلی اکبر هرگز خدم احباب است سرورا صاحب
است و هر که چکرد وستان است شهریار هردو
جهان است خدمت یاران خدمت حق است و
عبدیت آستان سلطنت شرق و غرب طوبی لکل
خادم لاحباء الله ع

ای ناطق بتنای حق و بلبل کویا ی حق علییک
بهم الله و شائه در جمیع الواح آلمی قیام ناعقین
و ظهرور شیاطین مذکور و مسیح هرنسی از برای
خوش وجودی بیند و با خجال تمیز و تفری آن از
آثار ناعق است و علامت نفاق پاید
شئون خود را فراموش کرد و رمقام فنای محضر آمد
والا ملا حظه وجود عاقبت سبب شرک کرد

وابادی کفر محض خضوع و خشوع و محو و نیتا
واطاعت و انقياد محبوب و مقبول
و ایتمام اعلیک ع
حضرت عبدالبهی اجل ذکر مرحه از
یکی از خطابات مبارکه میفرمایند
قوله الاحلى :
انانیت و خود پسندی سبب جمیع اختلافات است
هیچ آنستی در عالم وجود مثل خود پسندی
نیست و آن اینست که انسان دیگری
را نپسندد و خود را بپسندد، خود پسندی
عجب می آورد تکبر می آورد و غلت می آورد

خود پسندی پکی انسان را از خد اغافل می‌کند ۰

انتهی

ترجمه فسمتی از توقيع منیع مبارک خطاب
با جای امریکا مورخه ۵ ازوئن

۱۹۶

د وستان عزیزم در چنین موقع خطیری و ظیفه
م نیست که تحقق د رأیته نمائیم و با حیله اقتدار این
نقشه و توجیه آنرا پیش بینی کنیم و باتایر شدید است
آنرا در ظهور نظم بدین جهان آرائی که حال مرحله
جنینی را طی می‌کند حد سیزدهم و با بعد از وقتوهاتی
که در خزانه تقدیردار اتفاق رخود را متوجه سازیم
و با سعی کنیم سیر خفی امرالهی را که با سپاهی غیبی
وقوائی ما و را ادراک و تصور نفوس موید است مجسم
سازیم چه قدری موقع ونا بالغ است اگر بخواهیم
منظمه ای از سوانح آتیه در نظر آریم چه که حصه اول
نتایج با هر بامیزان مونقیتهاشی که در نتیجه
مساعی مشترکه کنونی ما بوجود خواهد آمد ارتباط
مستقیم دارد ۰ مانعه موظف و مکلفیم که بدون ادنی
انحرافی نظر خود را حصرد روژائف و مستولیتهاشی
نماییم که در این حین در مقابل ما قرار گرفته و قوای
مادی و روحانی خویش را برای انجام تکالیف سوری
کنونی در نقطه واحده مرکز دهیم و کوچکترین نفر صتنی
متیقн باشیم که آنی تلف نکنیم و کوچکترین نفر صتنی
را از دست ندیم و از قبول هیچ مستولیتی روزگردان
نشویم و هیچ وظیفه شی را دارود له انجام ندیم و در
اخذ هیچ تصمیمی مسامحه و تعیل روانداریم ۰

وظیفه آله‌یه ایکه ما را بمبارزه روحانی کم پیسبق لیه
مثیل میخواند بحدی عظیم و مقدس و ووقت بحدی
تنک و موقف بحدی خطیر و خدمین بحدی قلیل
وند ابحدی موکد و قوای موجود بحدی غیر کافی
است که ابدًا بحال جازه آن دمیده که این ساعات
گرانبهها و سریع از زوال را از دست بدمیم و مونقیتهاشی
قرب الحصول را در محو غیر مختاره اند آزمیم و سما

هر یلا تیکه در عالم وجود حاصل می‌شود چون درست
تحری بکنید از خود پسندی است مانباید خود
را پسندید بلکه سایرین را بهتر بدانیم حتی
نفوسيکه مومن نیستند زیرا حسن خاتمه مجھول
است چه بسیار نفوسيکه حال مومن نیستند
وروزی بباید که ایمان بیاورند و مصد رخدمات عذیمه
شوند و چه بسیار نفوسيکه حال ایمان دارند ولی
در آخر حیات غالب از حق گردند مادا باید هر
نفس را برخود ترجیح دهیم واعظم و اشرف و اکمل
په بینیم ولی بعجرد اینکه خود را از دیگران ممتاز
به بینیم از طریق نجات و غلاح دور شده این از
نفس اماره است که هر چیزرا بنظر انسان بـ
مینمایاند یک ذلت محض را شرف کبری ابراز می‌کند
یک مصیبت عظمائی را آسایش بـ منتهی جلوه
میدهد و چون خوب تحقیق کنیم آن بـ می‌گذرد
خود پسندی است زیرا انسان اطوار و رفتار دیگران را
نمی‌پسندد بل احوال و آداب و شئون خود را
می‌پسندد خدا نکند که در خاطر یکی از ما هـ
خود پسندی بباید خدا نکند خدا نکند خـ
ماها بـ می‌باید وقتیکه بـ خودمان نگاه می‌کنیم به بینیم که
از خودمان ذلیل تر خاغص تریست ترکس دیگر
نیست و چون بدیگری نظراندازیم به بینیم که آزادها
کاملاً عزیزتر داناترکس نیست زیرا بنظر حق بـ می‌باشد
بـ جمیع نکاه کنیم بـ آنها را بـ زرگواریه بـ بینیم و خود
را خوار و هر قصوری که در نفس می‌بینیم آنرا از قصور
خود دانیم زیرا اگر ما فاصله نبودیم آن قصـ و رـ
نمیدیدیم انسان بـ می‌باید همیشه خود را فاصلـ و
دیگری را کامل بـ بیند ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ این را بـ دانیـ دـ در
قلبیکه ذره نورانیت جمال مبارک است کلمه من از
لسانش طری نمی‌شود یعنی کلمه من که دلالت
بر خود پسندی کند که من چنین و چنان کرم من
خوب کرم نمی‌باشد بـ دکرد این کلمه انانی است
تلعـتی است که نورانیت ایما نزام بـ برداشـ و این کلمـه

با ای پیاده و لو بکمال فقر با نصفحات مسافت مینمود
ونصره زنان در شهرها و دهات و کوه و بیابان و در ریا
با بهاء الابهی میگفت و ترویج تعالیم آله مینمود
ولی حال ازیرای من میسر نه لهذا در حسرتی عظیم
هست بلکه انسان الله شماها موفق گردید .

قسمت مهاجرت

اول - تقویم مهاجرت

در آخر مهرماه ۰ ۱ ماه و پیست و شش روز از آغاز
نقشه گذشته است و ۲۴ ماه و ۴ روز تا آخر
نقشه باقیست

دوم - استخراج از توقيع منبع مبارک مورخ دوم
شهر الکلام سنه ۱۰۴

"شک و شبیه گذشته نبوده نقشه چهل و پنجمان
یاران راستان ایران از مشروعات مهمه بیرون جمال
رحمن است که درستین اولیه تن ثانی کور بهائی
ایجاد گشته و تاسیس یافته در تاریخ صد ساله مشعشع
این امریکوی در آن اقلیم مقدسی نظیر و سابقه است
اثراتش در انفس و آفاق بخایت شدید و نتائج وعواقبش
در تمیز سبل جهت اعلان استقلال امر الله واعلان
شریعت الله در آن دیوار واستخلاصن یا ران ستمدیده
و هزت جامعه و سعادت آسایش بیرون حضرت
رب البریه بینهایت عظیم زیرا هدف اعلایش تن
وصایای متنه محکمه مقدسه و احباب آخرین نسای
حضرت عبدالبهاء راجح با مرخطیر مهاجرت است
و مقصد اسمایش راستحکام اساس نشم بدینج چهان
آرای حضرت بهاء الله که یگانه حصن حصین جهانیان
در این ایام پردهشت و انقلاب است افراد مومنین

بالکل مخصوصاً مثل سازیم نهائی بحدی بسا
مساعی ما مرسوط است و موقف کوئی در قطعه
این نقشه آله بحدی فرسته های نفیسه در ری
دارد که جمیعاً از محافل روحانی و جمیعته های
بهائی و افراد احبا کوچک و بزرگ سفید و سیاه
پیرو جوان قدیم و جدید مهاجرین و موسمیین
ومبلغین سیارو متصدیان امور اداری اعم از
بهائیان منفرد و موسمیین مراکز و جمیع های
بهائی رایادی فعاله در تشکیل محافل روحانی
 محلی و ملی و بانیان مشرق الاذکار و قائمین بر امر
تبليغ در داخل ویاد ر امریکا لاتین و میادیین
جدید خدمت در راقایم اروپا کل من دون -
استثناء باید در هریک از شبیبات خدمات امری ولو
هر قدر حقیر و محدود و ناچیز باشد شرکت نهائیم
رباکمال جدیت و مداومت بدل همت کیم تا آخرین
ذره قوای مامضروف گردید و در عین فرسودگی ولی با
نهایت شادمانی حاصل مجاهدات محموده خوش
را بهارگاه قدس شدن تقدیم و در سبیل وفای بهم
محبوب ابهی موفق و منتظر گردید .

هر قدر رافت، تاریخ و تأثیفه سنگین و محیط بیکانه و
نامناسب و مسافتها تی که باید طی شود بحید و
لوازم زندگانی قلیل و وسائل سفر پر منفعت و غشار
قیود مستولیه شدید و عقول و افکار ملل و اجناس -
مشوش و مضطرب ویلا یا پرانتان مانباید بهیچوجه
متزلزل یا منکوب گردید هر قدر درست خوش حسود
محبیط گردید باید اعتماد و توکل ما پر مراحم لایزال
آن مولاًی حنون ناصر و حافظ ناظر تا آخرین نفس
ثابت و پایدار باشد هنگامی که احوال بلاحز جمیع
جهات مهاجم و قسلوب ما موقتاً منطربر میگردید
ایا آرزوی قلبی حضرت عبدالبهاء را بخاطر نمیآوریم
که با آن لحن موئر د رالوح ابدی خوش که حاوی
آخرین نوایای مبارک برای حواریون برگردیده خسود
بود بیان فرموده ای کاش ازیرای من میسر نیشد که

ومومنات ومحاذل محلیه ومرآکز عسمتها ی امریه
 واعضای آن هیئت مجلله ولجنه های تابعه مليه
 علی الخصوص لجنه تبلیغ و مهاجرت کل باید
 قیام عاشقانه نمایند و در این جام این نقشه که
 میزان مقیاس شهامت و فحالت لذتگذشت ولیاقت
 واستعداد و قدرت وتعاون وتعاوند اعضای
 جامعه پیروان امیرزادان د راقیم ایران است
 متعدد امتقا همت بکارند و در این مسابقه روحی
 و مجاہده معنوی که در زمینه مختلفه و کشورهای
 متعدده منادیان امرجمال رحمن چه در خطبه
 امریک و چه در ممالک انگلستان و هند و سراسان
 واخیر اذر قاره استرالیا شرکت نموده اند نائیق
 بر اقرارن گردند و کوی سبقت را بربانند و به
 فتوحاتی شبهه و نظریه مجاہدات ونصرت اسی
 باهره تابقه که متقد مین و آباء واجداد آنان
 در سین اول بآن منتخر کشته اند فاتر
 و مونق گردند و بر عالمیان و مدعاوین و مغلیین و -
 مهضوین و روؤساه وزمامداران ثابت و مدلل
 نمایند که روح امراهله در کا بدآن اقلیم بر
 محنت و ابتلاء کمانی سابق جاری و ساری قلب
 جامعه لایقطع نباشد است وارکان واعضا ایش
 کل بیکدیک مرتبه و موتلف اساسن ثابت و
 استوار و دعائم وارکانش لا يتزعزع ولا يتزلزل بلکه
 بیش از پیش متین ورزین نیز تائید از آن جمیع
 منقطع نکشته و بنیه وقوای روحانیه اش بتحلیل
 نرفته و انکارش منتشر نکشته واصول و مبادی
 اولیه اش فراموش نشده و در عنم و متناثش فتوري
 راه نیاشه و در مسلکش انحرافی حاصل نکشته
 اکلیل اعمال و منتهی آرزو و آمال و مفناطیس
 تائید رب تعالی افجام این فرضه اولیه
 واین این وظیفه مقدسه و تنفس این نقشه بدیه
 در میعاد و میقات معین است اذا فرم ب لهذا
 المقصد الاسمی والشرف الامنی الاعلى والرتبة

المكان مرتفع سازند و مهاجرین آن مراکز نیز باشد
خود را از مجریان نقشه چهل و پنجماهه بدانند
و کمال متناند و حزم و احتیاط در محل مهاجرت
خوشیداری واستقامت کنند این است نیص
عبارات نقشه چهل و پنجماهه مهاجرتردر
این خصوص :

ج - منظور از اجرای نقشه

۱ - در داخل ایران

ماده سوم - منظور از اجرای نقشه چهل و پنج
ماهه در داخل کشور مقدس ایران عبارت است از
اولا - تقویت مراکز موجوده على الخصوص
نفاطی که در سنوات اخیره حد پدا تاسیس
کردیده و رفع موانع و حل مشاکل مهاجرین عزیز
نقاط مذبوره در حدود امکان .

ثانیا - تشکیل مجدد در نیشت و دو (۶۲)
محفل روحانی در نقاطی گه سابقاً دارای محفل
بوده و حال ناقد آن میباشد تاسیس جمعیت
بهائی در بیست (۲۰) نقطه تاسیس سیزده
(۱۳) مرکز جدید امری که جمعاً نو دو پنج
(۹۵) مرکز پیش ذیل خواهد بود .

نیزه و احیا کام

و جوب نمایز

جمال قدم جل اسمه الاعظم در کتاب مستقطاب
اقدس میغیرمایند قوله عز بربیا به :
قد فرش علیکم الصلوة والصوم من اول البسلوغ
امرا من لدی الله ربکم و رب آیاکم الاولین .
بعوجبا این حکم محکم پیروان اسم اعظم ازابتدای
بلوغ شرعی یعنی ازاول ورود بسن سانزده موظف
و مکلف برادرای نما زند واشخاص بهائی هیچ

عذری در راین مقام مقبول نه مکرآنکه " مختل العقل
پادچار موانعی فوق العاده باشد "
چنانکه حضرت مولی الوری جل ذکره و شناسه
میغیرمایند قوله الاحلى :
ای پاریروحانی مناجات و صلوة نزد و واجب است
وازانسلن هیچ عذری مقبول نه مکرآنکه مختل العقل
پادچار موانعی فوق العاده باشد .
اهمیت نماز ازا بن بیانات مقدسه مبارکه حضرت
عبدالبها ارواحدنا لرمسه الاطهر عدا کاملاً واضح
و مشهود میگردد قوله عز بربیا به :
**** صلوة و صيام از اعظم فراتی ایند و مقدس است
اکرنسیس تاویل نماید و تهاون کند البتنه از پیش
نفو ساحتراز لازم والا نتواعظیم درین الله خاصل
کرد ذباید حصن حصین امرا لله را از سهام پیغام و
کین چنین اشخاص محانظه نمود والا بکل اساس
دین الهی منهدم کرد د البتنه که اکسر
رائمه آن کلمه که از ذکر خجلت میکشم و بخدا پناه
میپیم از کسی استشمام نماید بلکن احتراز کنید
جمانهارک از چنین شخص بیزار و حضرت اهلی در کارو
عبدالبها راعد و خونخوار است جمیع احباب را باخبر
کنید تا در حذر باشند .
**** و نیز میغیرمایند قوله الاحلى :

محلات امن اساس امرا الهی است و سبب روح و حیات
قلوب رحمانی آن را جمیع احزان احاطه نماید چون
مناجات در صلاة مشغول کردیم کل غموم زائل و روح
ور حان حاصل کرد د حالتی هست دهد که وصف
نتلواهم و تعییر ندانم و چون در کمال تنبه و خصوع
و خشوع در نماز بین یهی الله قیام نمائیم و مناجات
صلوة را بکمال وقت تلاوت نمائیم حلا و قی در مذاق
حاصل کرد د که جمیع وجود حیات ابدیه حاصل
کنید والبها علی اهل البها اذلین پیغامرون
احکام الله و عبده زن زیهم بانقدر والاصال .
و همچنین میغیرمایند قوله جل شئاه :

اعظم امورا جراه احکام عبادتیه الهمیه از قبیل
صلات و صوم با تم قوی د لالت نرمائید ۰ ۰ ۰ قلب
انسان جز بعبادت رحمن مطمئن نگردد و روح -
انسان جز بذکر یزد آن مستبشر نشود قوت عبادت
بمنزله جناح است روح انسانیرا از حضیضزادی
پهلوکوت اینها عروج دهد و کینونات بشیره راسنا
ولطافت پهنه و مقصون جز پایتوسیله حاصل
نشود ۰

از بیانات موکده متعالید نوق عظمت مقام و اهمیت
صلوٰت راین کورمند س برکل واضح ومعلوم میگردد
و اکرد راین خصوص تهاون و سستی بیان آید
۱۰۲۱ - خاسته نامه حکم محکم توجه کامل
نشود بنه صریح مبارک تور عظیم در پن الله
حاصل گردد ۰

حضرت ولی امرالله ارواحن

لانتافه الغدا میغرايند

قوله الاحلی ۰
۰ باید اوقات مخصوصه تذکر و تنبیه و دعای
و مناجات را فراموش ننمود چه که بد و نسل و
عنایت آلمیه مؤقت و ترقی و پیشرفت در امور
مشکل بلکه ممتنع و محال ۰

قسمت تاریخی

انتقال حضرت اعلی بجهزیق

(ترجمه و تلخیص از کتاب تاریخ نبیل)
در همان اوقات که حضرت پهله الله و پیروان در
نیالا گرفتار هجوم اعداء بودند حضرت باب نیز
بوسیله مخالفین بتبریز منتقل شدند در همان
وقتیکه حضرت پهله الله واصحا بشان مورد هجوم
جهال ثرار گرفتند حضرت باب نیز در همان وقت
مورد ضرب شدید از ناحیه شمن رشت رفتار

پیروی کنید همسایکان خود را کول نزدیک و مواظب باشید کسی تما را نفریبند این است رویه مقتدای شما هیچکس نمیتوانست در دیج قسقی نسبت به حضرت باب برخلاف واقع رفتار کند آنچه مرت هرگز را نمیشدند که نسبت به هیچکس آکرچه ناتوانترین افراد پسریا شد برخلاف انصاف رفتار شود فرمودند این عسل را به صاحب شرکرد اینید و عسل بهتری که قیمتش ارزانتر باشد بخرید اخبار توجه نفوس و ایمان اشخاص معروف به حضرت باب که در قلعه چهریق محبوب بودند بسم محکومت رسید و پیرشانی انکار زمامداران افزود جمیع از مشاهیر علماء و اشراف و ارباب مناصب دولتی در شهر خوی بامر مبارک مؤمن شده بودند واز پیروان مخصوص آن بزرگوار بشمار میرفتن از آن جمله میرزا محمدعلی و برادر رش بیوک آقا بود این دونفس از اشراف مشهور و معروف آن حدود بودند که بنصرت امر قیام کردند و بتبلیغ همشهریها خود از هر طبقه و صنفی مشغول شدند در نتیجه بین خوی و چهریق جمیعیت زیادی از مؤمنین و طالبین حقیقت آمد و شد میکردند در این اوقات میرزا اسدالله که از دانشمندان شهریوارد باع لیقان بود نسبت با مبارک بی اندازه معاند و مخالفت داشت مخالفت او بد رجه ای بود که هیچ یک از احباب اجرئت نداشتند بتبلیغ او قیام کند مشاهیر خواهی دید وید ون آنکه بکسی اذلهار کند و خواب خود را برای کسی حکایت نماید مطلبی چند در نظر گرفت و عرضه ای بحضور مبارک بو سیله میرزا محمدعلی تقدیم نمود مضمون آنکه من سنه مطلب را در نظر گرفته ام خواهشمندم بفرمائید آن مطلا لب چیست بعد از چند روز توقیعی بخط مبارک حضرت اعلی بمیرزا اسدالله رسید در آن توقیع شرح رؤایا مشاهیر و مطالبی که

در رویش قهرالله درین رؤسای اکراد چهارم
واقع شده بود ابتدا بتبریز و زانجا پطهران رسید از
طهران فرمان صادر شد که حضرت با برآ بتبریز
انتقال دهد شاید این هیجان و هیاهو تسکین
یا بد قبل از وصول این فرمان تازه حضرت باب بواسطه
جناب عذیم بد رویش قهرالله اطلاع دادند که
پهند وستان مراجعت کند و از همان راهیکه آمد
پیاده و پاکمال انقطاع بازگرد و بخدمت امر مشغول
شود و نیز بجناب عظیم فرمودند که بمیرزا هبادلوهاب
ترشیزی که درخوی سکونت داشت اطلاع دهد که
فوراً با رومیه بروند و در آنجا بحضور مبارک مشرف تو
و نیز بعضیم فرمودند بسید ابراهیم خلیل در تبریز
اطلاع بدند و از لرف من با ویکوکه آتش نمودند در
شهر تبریز بزودی مشتعل خواهد شد ولی بمومنین
اذیتی نخواهد رسانید من عنقریب بتبریز خواهد
آمد امر مبارک که بد رویش قهرالله رسید بدون درنه
اطاعت کرد و برآه افتاد پیغمبیری میخواستند بالا و در آن
سفر همراهی کنند با آنها میکفت شما طاقت مشقات
سفر اندارید و اکریا پید درین راه حتماً هلال
خواهید شد از این کذشته حضرت باب امر فرمودند
که من تنها بوطن خود مراجعت کنم بعضی برای
مصارف سفر او وجوهی میداند برعی لباس باو
میدانند ولی از هیچ کس او چیزی قبول نمیکرد
تنها ویاده عصائی بدست کرفت ورن و هیچ کس
نداشت که بر سرا وچه آمد و خاتمه حالت معلوم
نیست جناب میرزا محمد علی زنوزی ملقب به ائمی که
در تبریز بود چون شنید که حضرت باب چهارم
تشریف دارند خواست بحضور مبارک مشرف شود سید
علی زنوزی که ناپدری او پویه و زاعیان ویز کان -

تبریز محسوب میشد نهایت جد وجهد را مبذول
داشت که جناب ائمی را از این خیال بازدارد برای
این مناور بهتر آن دید که ائمی را در منزل حبس
کند و نکدارد خارج شود جناب ائمی در حبس بیمار

حضرت اعلیٰ نازل شده بود و کسی محنی آنرا
نمیدانست تا آنکه جمال مبارک سرمذبور را مکث و
ساختند کلمه مستغاث در بیانات حضرت اعلیٰ از
جمله موائع و حجابهای بود که اهل بیان را از
عرفان من یظہرہ اللہ بازمید است و چون محنی
اصلی آنرا نمیدانستند بحضرت من یظہرہ اللہ
یعنی جمال مبارک وصدق ادعای آن بزرگوار برخی
از آنها ایمان نداشتند لکن پس از نزول لوح مبارک
در تفسیر مستغاث از قلم حضرت بها: اللہ ایسے
حجاب و مانع از راه طالبین بر طرف شد باری میرزا
اسدالله دیان در نهایت شجاعت بتبلیغ امر
مبارک پرداخت از هیچ کس ملا حظه نمیکرد این
مطلوب بپرید رجنا ب دیان که ازد وستان حمیمی
صد راعظ زمان بود بینهایت کران آمد ناجار
شکایت پسر خود را ب حاجی میرزا آقا سی نمود در -
همین اوقات مسئله دیگری بوقوع پیوست که خاطر
حکومت را بریشان ساخت آن قضیه این بود که
در رویش از هند بچهارمیق آمد و بحضور مبارک مشرف
شد بحضور اینکه بشرف لقا فائز کشت بحقانیت امر
مبارک اقرار کرد و ایمان خود را علی نمود و در اسکی
شهر بتبلیغ امر برداخت و بینهایت حرارت مردم را
هدایت میکرد حضرت اعلیٰ اورا قهرالله نامیدند
همه نفوسيکه با اولملاقات میکردند پكمال شخصیت
وقوت ایمان او اقرار داشتند پیغمبیری را کمسان
چنین بود که این در رویش مبین دین الهی است
ولی خود او بادمدعی چنین مقامی نبود در رویش
قهرالله میکفت زمانیکه در هند آقامد داشتم و جزو
کارکنان یکی از نوابهای معروف بودم حضرت باب
در عالم رؤیا بن من ظاهر شده فرمودند این زرو
زبور را از خود دور کن و بقلحه چهارمیق که در آذربایجان
است بیام ملاما قات کن و بحضور محبوب قلب خود
بشتا ب من هم امر اورا اطاعت کردم و آمدم و بمقصود
قلبی خود رسیدم داستان این هیاهو که پواسطه

کشت و همان طور بود تا وقتی که حضرت اعلی را از —
جهانگردی پتبریز آوردند و مرتبه به چهریق بسر
گردانیدند شیخ حسن زنوزی برای من این طور
حکایت کرد که در همان اوقات که حضرت با بجناب
عظیم را بمسانرت امر فرمودند بنیزد ستوردند
که جمیع الواح نازله در ماکو و چهریق راجمع آوری
کم وسید ابراهیم خلیل که آنوقت در تبریز بود
بسیار بسیار نماید هنکاریکه در حفظ آن امامت آلمیه
کوشش بسیار نماید هنکاریکه در تبریز اقامت داشتم
چون با سید علی زنوزی قرابتی داشتم اغلب
بدیدن او میرفتم مشا رالیه پیوسته از جناب آنیس
نگران بود و درباره کار او پرسیان میگفت من خیال
میکنم که این پسر دیوانه شده مرا بدنام کرد و است
این ننکی که از رفتار او برای من حاصل شد
چگونه مرتفع نمایم یکروز بنی گفت "شیخ حسن شما
بروید اور املاقات کنید قدری اورا نصیحت
کنید که اقلام ایمان خود ش را پنهان دارد و اینقدر
جزع و نزع نکند" من پر حسب سفارش سید علی
زنوزی هر روز نزد جناب آنیس میرفتم میدیدم اشک
از چشم انداش جایست جریان اشگ داده شی بسوی
وقتی که حضرت باب را از تبریز تابیا به چهریق برداشت
روزی بدیدن آنیس رفتم دیدم حالش تغییر کرده
غم و اندوهی ندارد آثار سرورونخ از بشره ایش
آشکار است بمحض اینکه مرادید با سرور بی منتہی
با من معانقه کرد و گفت چشمها ای مولای محبوس
من صورت ترا دیده است و چشمها ای توپزیارت
آن وجه نورانی فائز شده است حال بیاتا برای
توحکایت کم چه شد که اندوه من بسرور مبتدا
کشت پس از آنکه حضرت با برای چهریق برگرداندند
و منم در اینجا محبوس و گرفتار بودم بانها بابت
تاثیر قلب امیکل مبارک توجه کردم و برآزو نیاز
مشغول شدم که ای محبوب قلب من مشاهده
سیف را ایشان که چه اندازه ناتوان و گرفتار حب سو

زندانم توبینا ای و داناده شوق و استیاق من بسرا
تشرف بحضورت حجد و حصری ندارد ای مولای مهریان
رجا دارم این ظلمت نایمیدی که برقلب من مسلط
کشته بانواروجه منیر تورم تفع شود از این قبیل راز و
نیازها میکردم واژ خود پی خود شدم ناگهان صدای
هیکل مبارک را شنیدم فرمودند "محمد علی برخیز"
متوجه شدم دیدم جمال نورانی مولای مهریان در
مقابل چشم ڈاھرو عیانت پا ب تسمی لطیف بمن
نظر میفرمود من خود را با قدام مبارک انکندهم بمن
فرمودند "خوشحال باش ساعت موهود نزد پکست در
همین شهر تبریز عنقریب در مقابل مردم شهر مرا
مصلوب خواهند ساخت و دیگر گلوله های اعده
خواهش شد جز توکسی را در راین موهبت با خودم شرکت
نخواهش داد مزده با دکه تو آن روز بامن جام شهادت
خواهی نوشید و اون هذاؤعد غیر مکذوب "چون بخود
آمدم خویش را در در ریای سرور و نشاط غرقه یافت غم و
اندوه د نیاد رمقابل این سرور من قیمتی ندارد هنوز
آواز مبارک در گوش من است و شب و روز چشم شهره
مارک در مقابل چشم مجسم بیا د آن تبسی لطیف
مالوف و سیچ متوجه نیستم که گرفتار سرور و وزندانیم
یقین دارم آنچه را که مولای مهریانم وعده فرمبود
واقع خواهد شد و ساعت موعد فراخواهد رسید من
اورا نصیحت کردم که صابر باشد و این قضیه را از
همه کس پنهان دارد جناب آنیس بمن قول داد که
این راز را با کسی در میان ننهد و رفتار خود را با سید
علی زنوزی برق و مد ارا تبدیل کند من فوراً از نزد
جناب آنیس بیرون آمده بمالا قات سید علی شناخت
و با وکتنم که پسر شمارندا رش تغییر کرده و این سبب
شد که آنیس از حبس و بند رهائی یافت با خویشان و
اقرای خود رفتاری نیک داشت تا روز شهادتش فرا
رسید یعنی آن روزی که خود را فدائی محبوب خویش
ساخت مردم تبریز همه جانشانی اورا در راه —
محبوبیش دیدند و برحالش گردند

مستطاب اقدس و تاریخ نبیل گردیده مدتی کلاس
مخصوص نسوان بیسوار را آداره نموده است
ضیافت نوزده روزه مرتبه دائر صندوق مهاجرت
تاسیس - ۱۹ جلسه احتفالات هفتگی تبلیغی
دائر بوده و مسافرتها ای تشویقی از طرف جوانان
بنفاط امری بحمل آمد است .

رسنگان - در رنسنگان کلاسها معلومات امری
و دروس اخلاقی مرتبه دائر بوده است با لفمال
بی پیاعت کمک شده لجنه جوانان به ۱۸ نفر
محصل بی پیاعت کمک نموده و راجع با مر مهاجرت
اقدامات لازمه مبدول گردیده ازاعتباء محفل روحانی
جهت تشویق احباب مسافرتها شده و شیائی
نوزده روزه مرتبه دائر بوده است .

سیرجان - ضیافت نوزده روزه مرتبه دائر
سایر تشکیلات هر یک بوظائف خود عائم و در نقاط
تابعه کرمان امور امری مرتب بوده است .

هیجد هم - کرمانشاهان
یازده کلاس دروس اخلاق مرتبه دائر - لجنه ترقی
نسوان کلاس اکابر تاسیس نموده - درستن درج
کتابخانه امری تاسیس و مؤسسات امریه و داده
روحانیه مرتبه دائر محفل روحانی بانجام وظایف
مقدسه مشغول و در سائر نقاط و مراکز امری کرمانشاهان
امور امری بر محور مطلوب دائر بوده است .

نوزدهم - کیلان
در رشت راجع با مر مهاجرت اقدامات لازمه مبدول
گردیده نظام اداری و گنجینه حدود و احکام با احباب
تعهیم میکرد دبا ۸۰ نفر مذاکرات امری شده است
لجه ترقی نسوان در رشت تاسیس و کلاسها اکابر
دائر - لجه جوانان مجدده مشغول خدمات
امریه بوده و تاسیسات ورزش در رسمی از زینهای
حوزه اقدامات احاداث گردیده است لجه تربیت
امری دائز کلاسها بروز اخلاق بتحدد پیازده
کلاس برقرار است این جمن سوره روحانی محلی مرتبه

خبر امری داخل ایران

(استخراج و تلخیص از راپرتهای محاذل)

بقیه از شماره قبل

پانزدهم - قاتلات
برای اجرای نقشه چهل و نهمین مهاجرت
اقدامات لازمه مبدول گردیده و صندوق مهاجرت
تاسیس شده است - کمکهای لازم نسبت بفقرا
شد ه مسافرتها ای تشویقی بعمل آمد است
کلاسها دروس اخلاقی مرتبه دائر - لجه ترقی
نسوان کلاس درس برای تعلیم احکام تاسیس
نموده - لجه جوانان کلاس معلومات امری تشکیل
داده واعنه برای احباب ست مدیده ازو پا جمیع
آوری و کلاسها مشق نطق هم دائز بوده است .

شانزدهم - کاشان
لجه ها داده امری ۱۷ جمن سوره روحانی محلی
مرتبه اائز تشکیل شده - برای امر مهاجرت
اقدامات لازمه بعمل آمد است و رمازکسان
حظیره القدس تاسیس یافته .

هیفدهم - کرمان
درسته جدیده با ۹۳ نفر مذاکرات تبلیغی شده
و ۱۴ نفر بشرف ایمان نسائی را لهارنامه تقدیم
نموده اند - کلاسها دروس اخلاقی که عبارت
از ۱۲ کلاس بوده مرتبه تشکیل گردیده و ۱۲۱
نفر در این کلاسها مشغول تحصیل بوده اند -
با اطفال بی پیاعت کمک گردیده جهت اولیه ای
اطفال کنفرانس داده شده است - لجه
جوانان کتابخانه امری را اداره نموده و کلوپ
مشق نطق رانیز دائز نموده اند لجه ترقی
نسوان موفق بتشکیل یک کلاس درس کتاب

دائر بوده در لاهیجان ویندرمهلوی و سائنساط
امری کیلان احباء آله موقن با جام و ظایف
امری خود بوده اند ه

بیست - نیز

لجنه تربیت امری ۷ کلاس درس اخلاق جهت
اطفال بهائی تاسیس کرد که یکصد و نجاه شاکرد
در آن مشغول تحصیلند - لجنه ترقی نسوان -
موفق بتاسیس دو کلاس جهت امام الرحمان
گردیده ه

بیست و پنجم - همان

دراین سن مساعدتها نقدی و جنس باحبا
بی پیاعت ابراز گردیده - مسافرها تشیقی
از طرف احباء واعضاً محفل بقراء و نقاط تابعه
بعمل آمده - هر آن وصول نقشه مهاجرت
اقدامات لازمه مبذول و چند نفر از حمدان و ترا
تابعه اسامی خود را پرای مهاجرت بتسبیت
رسانده اند - خیانات نوزده روزه و ساعت وائز
امریه مرتبه دائر بوده در تمام مرکز امری قسمت
حمدان احبا پایفا تکالیف وجود آنیه مشغول
بوده اند ه

بیست و دوم - پنجم

پس از وصول نقشه جمهل و پیغماده مهاجرت
اقدامات لازمه بعمل آمده کلاس درس تبلیغ
دائر بوده است - با ۲۵ نفر مذاکرات تبلیغی
بعمل آمده و نزد ۷ نشطه امری لجنه ترقی
نسوان تاسیس دو کلاسها ای اکابر تشکیل گردیده ه
لجنه جوانان در ۹ نقطه امری مرتبه دائر
۲۸ کلاس درس اخلاق بشرکت ۳۵ نفر مرتب
تشکیل - برای کودکان بی پیاعت اکابر
دائر - اعانتی برای ستمدیدگان اروپا
ارسال شده است ه

خاتمه

خبر امری خارج ایران

استخراج از شریه اخبار رزو
(بقیه از شماره قیل)

اطرش

در دوازده ماه مازقوای نیام امریکائی در
اطرش اجازه حاصل کرد پم راجح با مردم ای راین
کشور بعمليات تبلیغاتی پردازی ازقوای انگلیسی
و فرانسوی هم یعنی تقاضا را نمود پم راجح به بسته های
خوراکی استدعا میکنیم که اقلای یکقسمت از بسته های که
احبای امریکا برای میفرستند از دانمارک باشد
اغلب از مانقاصا کردیم که بسته های دانمارکی برای
ما ارسال شود ولی هنوز بعضی ها مایلند از بسته های
CARE دریافت دارند ه

آلمان منطقه روپهها

از وصول نامه ها و آدرس ها کمال تشریح حاصل است
راجح بموسیقی بهائی خوشوقتیم که ماعمل صحیحی را
آنچه داده بودیم و یعنیه بهترین چیزی که در
کشورمان داریم از قبیل موزاو بتمون و هندل
را میتوازیم پس از مدتی انتظار شماره آپریل مجله
نظم دنیا بیماواصل شد امانه اخبار امری و نه مجله
اسپرانتو بمانر سیده راجح بکتب امری بزبان روسی
ما صبر خواهیم کرد تا در وقت برای شما میسر باشد
برای ما بفرستید عده ئی اطفال بهائی که کم کم
بزرگ میشنوند داریم آیا کتب امری برای بچه ها
وجود دارد ه

لهستان

از وصول مجله بهائی اسپرانتو مخصوصاً از وصول کتاب
عصر جدید بزبان لهستانی تشرینموده و تقاضا

میگیم مجله بهائی اسپرانتو سایر نامه های
امری را ارسال فرمائید.

مسیر

یک اسیرجنگی آلمانی بزیان اسپرانتمینو یست
متاسفانه اجازه داده نشد، است کتب امری از -
امریکا باینجا فرستاده شود لکن عطش مابرا -

اطلاعات امری خیلی زیاد است خیلی من -
میشون اکرمطبوعات یا روزنامه یا مجله بزیان انکلیسی

یا اسپرانتو فرانسه یا ایطالیائی یا هر زیان دیگر
برا - ما بفرستید ما ببیک کتاب امری یاد و ره زیان

اسپرانتو احتیاج داریم آنها در صحرای مصیر
مارا تسلی خواهند داد.

مبلغین بهائی در اروپا

ما شنیدیم که آقای ماسون رمن پس از اقامات
کوتاهی در انگلستان و ایرلند با مهاجرین بهائی

در راسلوواستکسل ملاقات نموده و آنان وسائل
ملاقات با احبابی غزیرها برای مشارالیه فراهم

آورده اند مشارالیه و مچنین نماینده کان -

روزنامه های مختلف راملاقات نموده وازاستکسل
به کوششها رفتند و آنها میروند بمالک دیگر اروپا

نیز بروند میس ماریون محتمل است در واائل
روئیه به اسلوبیا ید مشارالیه و مچنین بهائیان

سایر کشورهای اروپا را ملاقات خواهد کرد و در نظر
دارد در حدود ششم ماه در اروپا بسر برداز -

ایطالیا عکس اوپین دوستان بهائی را دریافت
نموده برادران آکوستو ورود ول夫 سالوتی مهاجرین
بهائی د رعکس مزبور دیده میشود.

ز-و

در اینماه مهمانهای زیادی بزیو وارد شده اند در
۴ زوئن ماه اخبار ملاقات آقا و خانم داویسون و -

باعمال تبدیل کنم حمیمی ترین درودهای بهائی را
با بزرگترین تشکیرات تقدیم میدارم .

الله ابهی - هر هر تُپیرت

استخراج از مجله اخبار امری امریکا

سازمان ملل متفق وصول اعلام میه بهائی

و ظائف و حقوق بشیر را

تائید مینماید

سازمان ملل متفق در تاریخ ۲۰ مارس ۱۹۴۷ بمحفل
ملی چنین نوشته است .

((دستوردادم وصول نامه موونخ ۲۸ فوریه شماراکه
بعنوان منشی کل مرقوم نرموده اید اعلام نمایند
یک نسخه از اعلام میه بهائی حقوق و وظایف بشر به
شعبه حقوق بشری در دارالانتساب ملل متفق ارسال
گردید - با تقدیم احترامات - جی * بی * اوریک
رئیس قسمت تشکیلات غیر دولتی))

وصول نسخی از اعلام میه مذبور که برای محاذل ملی مصر
وعراق ارسال گردیده بود از طرف محاذل مذبوریا -
اظهار تشکر و تقدیر تائید گردیده است .
جوانان بهائی آلمان

در تاریخ اول فوریه در شهر ستوتکارت کنفرانس سر
مونیقیتی با حضور ۲۰۰ نفر تشکیل گردید .

خانم ایلساؤز نماید که یکی از جوانان بهائی شهر
هامبورگ است شرحی بانکلیسی بسیار شیوا راجع
بجلسات هفتگی که با حضور پدرش رئیس محففل
روحانی محلی تشکیل میگردید نوشته از نهار میدارد
خود او و خواهرش اشتیاق و انری پسحشور در کنفرانس
جوانان بهائی در هایدلبرگ داشتند ولی بعلت
نداشتن لباس فقط یکی از آنها موفق بمساند رت
و حضور در آن کنفرانس گردید . قرعه بنام هلکا
اصابت نمود و خواهد یگر مجبور بودند با بی صبری
تمام منتظر وصول اخبار از هایدلبرگ گردند .

گیته بین المللی سیاست اقتصادی را داشتند
این گیته برای توسعه و پروگرام تشکیلات -
بین المللی تجاری است پس بسهولت میتوان
دروک کرد چه غرضت مهم را یک چنین شفافی
برای آغا کولیک از لحاظ تماس پیدا کردن با
اسخاصل مختلف و مهم در دنیا بین المللی ایجاد
مینماید محفل محلی ماختیل از ملاقات آقای
غزنوی محصل بهائی ایرانی را که ایام تابستان
را قبل از ورود با ینورستیه زورخ در زنوج خواهد
بود خوش وقت است با تقدیم احترامات نائمه
پتمام احبابی کشورهای مختلف .

آنالینج

ترجمه نامه یکی از ایاران اسلنیکن آلمان
اسلنیکن - ۱۹۴۷ مه ۴

دوستان بهائی عزیز تحف با محبت شمامجددا
و اصل و باعث بسی مسرت و خوشحالی بود این کمک
وهدا ایا ای شمامارا ازید بختی و سختی که در اثر
جنگ در تمام ممالک پیش آمد و نجات میداد و ما
میدانیم که این کمک ها از طرف شماماد وستانی
میرسد که خود تان هم در نصیحت نرا وان زیست
نکرد و بلکه شما هم بطریقه و سهم خود تان در این
حوادث اخیر در چار رنج و زحمت شده اید .
من هنوز محصل و مشغول تحقیل هستم برای
پیش آمد های جنگی از لهستان که میهن من
است باینجا آمده و در اظل محبت و توجهات
بهائیان اینجا وطن جدیدی یافت و مومن با مر
بهائی شده ام . مقصود از این مطالب جمله
پردازی و تزئین غریضه نیست زیرا با آن قادر
نیستم بلکه میخواهم باینواسطه درست شمامارا
نشرده و در مقابل مساعدت های شما دوستان عزیز
اظهار تشکر نمایم اینها برای من موجب میشود که
در الواح مبارکه تعمق نمایم و افکار عالیه خود را

علاوه بر دو ویست و پنحو هزار دلار نیز بود اخیراً یکصد هزار دلار دیگر پرداخته شد اینکه اقدامات و امور مرتبه باشند نقشه برم حوزه مطلوب سازی شده است که در آن میزانه های تقاضاً نموده که هر دو ماه یکم تبریز را پورت مختصه را جمع بعملیات پیشنهادی کا رخداد ارسال نهاده و نیز خاک طرنشان ساخته که را پر زمزبور یا بد مشتمل بر مطالبه دیل پاشد:

مشروعات جدیده - مشروعات انجام یافته - مخابرات حضور و غیاب اعضاً ای لجنه - مشروعاً ادات در این مقام از هر یک از لجنه های مخصوص صفات قدر نمایند که را پورت دیگری راجح باز رحها نیکه با رعایت سه من معین خود در میزانه محفل تهیه نموده منتظر تا اول ماه توپه ۶۷۱۹ ارسال نمایند و نیز یا مین صندوق محفل دستور داده شده که قبل از اول ماه آوت را پورتی راجح بمذکار وجودیکه از اول ماه می تا پا یان ماه قریبیه و سول شده تشییم محفل نمایند تا وضعیت میزانه د ریاضان سمه ماهه اول نقشه هفتالله معلوم شود.

یاران عزیز جامعه بجهاتی امریکا و حضور ولی امرالله هدف ساعی مارامنند اومجتمعاً برای مدت هفتالله معین فرموده اند بهر یک از شما بیام مبارک که با قدرتی کامل و لحنی مهیج و جالب بیان شده و ایند بسیار انتظار رئیس رئیس علومی امرالله را پیش بینی مینماید ابلاغ شده است برای است که کرد هم مجتمع شده ساعی و قواً خود را در نقطه واحد تمرکز هیم و از جزئیات این نقشه اعلام کامل حاصل نموده در سبیل احوالی این مشروع حقیقی بدل مجاہدت نمایم و با جانشانی و تصریع قلبی و کمال اطمینان نسبت بفتح و ظفرنها ای به پیشریت خود ادامه داشیم.

این نقشه هفتالله جدید آغاز می شود ما را باعمال تبدیل خواهد نمود و در بحبوحه سرکرد ای و نایمده سبیل مستقیم ای اغوار ای ای خواهد دار.

هر یک ای اغوار یاران د رعایت و فتوحات محتومه این نقشه عامل موثری است اشکالاتیکه در ضمن اجرای آن رخ خواهد کشید پر مراتب وحدت ویکانی و تعاون و تعاونی که از خصائص ممتازه حاممه بهائی است خواهد آن فزود یا بد این که مؤسسات نظم بین جهان - آرای الله برای این مناور بوجود آمد که مشکلات رامترین و مشروعات مهمی آن جم و در کابینت خواب آلوه جامعه روح فعالیت بد مدد دل خواهد روحانیه چون خود نماینده این نقشه هفتالله درین ای اکراد جامعه خوش کردند و خود را وسیله ای احراری ای معرفی نمایند پر مراتب ممتاز و منزه و قابلیت خود آیزو ده اند د میقات انجام ای و ذات عظیم ای موعده نرا رسیده و قدر آن است که شئون غیر را که موجب اختلال نظم و وحدت جامعه میباشد

اقتباس و ترجمه از نقشه هفتالله مهاجرت که از طرف محفل مقدس روحانی ملى به ایان امریکا و کانادا تنظیم کرد پدید است

((میزانه صندوق ملى برای سال اول نقشه هفتالله))

میزانه سال ۱۴۶/۲۰۰۰ شامل اقلامی است که جمعاً بالغ بر ۲۵۰۰۰ دلار است که باید از میان افراد جامعه به ایان امریکا جمع آوری شود به عباره اخیر ایاده مبلغ ۲۰۸۳۳/۳۴ دلاریا بد صندوق ملى مهاجرت از اول ماه من ۹۴۶ اعاید گردد این میزانه نسانه داکاری یاران خواهد بود نه از مبلغ آن میتوان کاست و نه ممکن است داکاریها ای خود را بسال بعد موكول نمود برای تامین این میزانه باید مقدار اعوان سنه ماضیه مضاعف کرد یعنی هر یک از افراد احباباً باید میزان تبرعات خود را نسبت بکذت شده د و برآ بر نماید به عبارتاً خرى هر شخص بهائی نه تنها باید بصندوقد ملى اعانت کند بلکه بکمال اکرام و سخا وند اکاری این منظور مهمراً انجام دهد حضرت ولی امرالله سبیل فتح و ظفر را بما رائمه فرموده اند و حال بر ماست که بکمال استقامت دراین سبیل سلوک نمائیم تا بسرمنزل مقصود واصل کردیم اقلام مختلفه این میزانه نوعی تنظیم شده که سهمن هر لجنه مناسب با اهمیت و ظایف مرجعه با آن لجنه برای وصول بیکی از حد فنا ای چهارگانه است.

جمع وجودیکه باید برای اجرای نقشه هفتالله صرف شود ۱۴۷۹۵ دلار جمع وجودیکه برای لجنه های بايد مصرف شود ۳۰۷۵ تقدیمی پرکزین المللی ۳۶۰۰ میلیون دلار مخارج کتاب عالم بهائی ۵۰۰۰ میلیون دلار مخارج نکهداری املاک امری ۱۶۸۰ مخارج اداری ۱۸۰۴۰ پا پت مخارج غیر مترقبه ۲۶۷۱۰ ۲۴۸۰۲۰

راما^ء رحمانی نصویر موئکد^ه صریحه را راجع با مر تعلیم و تربیت بدقت تلاوت و دستورهای مبارک رادر حیات روزانه خوش تنفیذ نمایند .

((موالله))

ای احباب آسمی راما^ء رحمانی جمهور عقلاء^ه برآند که تفاوت عقول و آراء^ه از تفاوت تربیت و تعلیم آداب است یعنی عقول در اصل متساوی است . ولی تربیت و تعلیم آداب سبب گردد که عقول متفاوت شود و ادراکات متباین و این تفاوت در نظر نیست بلکه در تربیت و تعلیم است و امتیاز ذاتی از برای نفس نیست لهذا نوع بشر عوماً استعد او وصول باعلى المقامات دارند و برها ن براین اقامه نمایند که اهمالی مملکتی نظیر افریقا جمیع مانند وحوش ضاریه و حیوانات پریه بی عقل و داشند و کل متوجه یک نفس دانند و متمدن در ما بین آنان موجود نه و بعکس آن ملا حظه مینمایند که مالک متمدن نه جمیع اهالی دنیا است آداب و حسن ادوار و تعاون و تعاون وحدت ادراک و عقل سلیم هستند الامعده و دی قلیل پس معلوم و محقق شد که علو و نوع عقول و ادراکات از تربیت و تعلیم و عدم آنست شاخ کج بتربیت راست شود و میوه بری جنگلی نمر بستانی شود و شخص نادان بتعلیم داند گردد و عالم توحش بفیض مریبی دان اجهان تمدن گردد علیل بطبایت شنایا بد و فقیری تعلم نن تجارت غنی شود و تابع بسبب کسب کمالات متبع عظیم گردد و شخص ذلیل بتربیت مریبی از حضیر خمول باوج رفیع رسید این است برها ن آنان انبیا نیز تصدیق این رای رامی فرمایند که تربیت نهایت تاثیر در پردازه ولی می فرمایند عقول و ادراکات در اصل نظر نیز متفاوت است و این امر بدیهی است قابل انکار نه چنانکه ملا حظه مینما پیم اطفالی هم سن و هم وطن و هم جنس بلکه از می خاندان در تخت تربیت یک شخص پژوهش یابند با وجود این عقول و ادراکات شان متفاوت یکی ترقی سریع نماید و یکی پرتو تعییم

کارگذاریم و مسئولیت خود را در مقابل این نقشه در جامعه محل خویش از صعیم قلب قبول و حسن اهتمار و پیشنهادات مفیده باران را تشویق و جلسات غیبایات نوزده روزه راوسیله ئی برای حصول موافقت جان پرورد بارج نباشد کلمه الله قوارد هیم این شمه ئی است از مواجهه محاذی روحانیه قدم وجدید و جمعیتیها بیهاش کوچک و بزرگ از آن میتوانند استفاده نمایند . وظائف خود را میتوانیم بشرح ذیل تقسیم کنیم :

اولاً - باران را در ابراز مساعدت مالی بصنادوق تشویق نمائیم .

ثانیاً - به روسیه که ممکن باشد با سائر ساران اشتراک مساعی نمائیم تا این مشروعات محفوظ و پیشنهادات لجهنه های ملی در حدود مقنیات محلی بموضع اجرآکذاشته شود .

ثالثاً - یقین حاصل نمائیم که اموال الله در محل خود بهم علوم افزای جامعه على روئس الاشراف اعلان میشود زیرا تبلیغ مفروض برکل بوده و وظیفه اختصاصی نفوذ محدودی نیست .

حضرت ولی امر الله قدم بقدم ما را پیش رورهندما است قوله الاحلى : (ترجمه) مبلغ ده هزار دلار بعنوان اولین اعانه برای پیشرفت مقاصد متنوعه این مشروع جلیل که ناائق بر هر اقدامی است که پیروان امر حضرت بهما^ء الله در اولین قرن بهائی بانجام آن نائل گردیده اند تقبل مینمایم .

قسمت تعلیم و تربیت

چون لوح مبارک "تربیت" در کتاب مستطیل کتاب "مکاتیب" جلد اول طبع شده و نسخ آن کتاب مستطیل الحال بسیار نادر و کمیاب است لوح منیع مبارک مزبور زیب این اوراق میشود تا احباب الهی

است پس باید أحبابی آله‌ی و امام رحمنی بجان و دل اطفال را تربیت نمایند و درد بستان فضل و کمال تعلیم فرمایند و راین خصوصاً بدآفتور نکنند و قصور نخواهند البت طفل را اکریکشنده بهتر از این است که جا هل بگذارند زیرا طفل معصوم کرفتار— نقائص کوناکون کرد و دریند حق موآخذ و مستول و دریند خلق مذموم و مردود این چه کتاب است واپس آن است که (با وجه کان) در تربیت و تعلیم اطفال از کوروانات کوشند و دختران مانند پسرانند ابداً فرقی نیست جهل هر دو مذموم و نادانی هر دو نوع مبغوض و هل پستوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون در حق هر دو قسم امر محظوظ اکر بددیده — حقیقت نظر کرد و تربیت و تعلیم دختران لازم تراز پسران است زیرا این بنات وقتی آید که مادر کردند واولاد پرورشوند واول مری بی طفل مادر است زیرا طفل مانند شاخه سبز و تره رطوب تربیت شود نشوونمانند اکر تربیت راست کرد و راست شود واکرکج کج شود و تائیه است عمر برآن منهج سلوک نماید پس ثابت و میرهن شد که دختری تعلیم و تربیت چون مادر کرد سبب محرومی و جهل و نادانی و عدم تربیت اطفا انس کمتر شود ای یاران آله‌ی و امام رحمن تعلیم و تعلم بنص قاطع جمال مبارک غرض است هر کس قصور نماید از موهبت کبری محروم ماند زنها روزنها را اکر نتور نمائید البتیه بجان بکوشیده اطفال خویش را علی الخصوص دختران را تعلیم و تربیت نماید و هیچ عذری در راینمقام مقبول نه تاعت ز ابدیه و عل و سوت سرمهدیه د ران جمن اهل بهما مانند شمس غمی جلوه و طلوع نماید و قلب عبد البهاء مسرور و منون شود و علیکم بهما الامه‌ی

بطئی گیردویکی در نهایت درجه تدنی مانند خزف هرچه تربیت شود لوئلو لالانکرد و سنگ سیاه کوهر جهان تاب نشود و حنظل و زقزم بتعلیم و تربیت سجره مبارکه نکرد و یعنی تربیت کوهر انسان را تبدیل نکند ولکن تاثیرگلی نماید و بقوه نافذه آنچه در حقیقت انسان از کمالات و استعداد مندرج و مندرج بحوضه ظهور آرد تربیت دهقان حبه را خرمن کند و همت با غسان دانه را درخت گهنه نماید لطف ادیب اطفال دبستان را با وق رفیع رساند و عنایت مری کو دک حقیر را پرسیر اثیر نشاند پس واقع و میرهن کرد یدکه عقول د را صل فحلت متفاوت است و تربیت رانیز حکم عظیم و تاثیری شدید اکرمی نباشد جمیع نفووس و حوش مانند و اکرم معلم نباشد اطفال کل مانند حشرات کردند این است که در کتاب آله‌ی د راین دوردیع تعلیم و تربیت امرا جبار است نه اختیاری یعنی بزید روماد رفیض عین است که د خترو سررا بنهایت دمت تعلیم و تربیت نمایند واژستان عرمان شیر دهند و در آغوش علوم و مهارف پرورش بخشد و اکرد راین خصوص قصور کند د رنگ رب غیور ماخوذ و مذموم و مدحورند و این کنایه است غیر مغفور زیرا آن طفل بیچاره را آواره صحرای جهالت کنند و بد بخت و کرن تاروم معد ب نمایند (مدام الحیات) طفل مظلوم اسیر جهل و غرور و نادان و بی شعور ماند والبتیه اکر در سن کودکی از این جهان رحلت نماید بهتر و خوش تراست در راینمقام موت بهتر از حیات و هلاکت بهتر از نجات و عدم خوشتراز وجود و قبریه تراز قصر و تنکنای کور مطمئر بهتر از بیت معمور زیرا دریند خلق خواروز لیل و دریند حق سقیم و علیل و در محال خجل و شرم سار و در میدان امتحان مغلوب و مذموم صفار و کبار این چه بد بختی است واین چه ذلت ابدی

فصلی از کتاب خطی "خاطرات نه ساله
عکا" تالیف جناب دکتر یونس
افروخته

((یاعزیزی یا بـریک ویل))

این خطاب مبارک با منتظر یک فرجوان انگلیسی
است که بعد از صعود شیخونوان زیارت نامه نازل
و احبا پاریس حسب الامد و مزارش تلاوت نمودند
این جوان که قبل از قلعه بندی اذن تشرف
داشت در همان ایام اول سجن از پاریس وارد شد
در بیت مبارک در عکاد ریجوبووه پریشانی خاطرهای
دوشبانه روز مشرف بود مراتب سوروان چذاپ این
جوان چنان است که نام مبارکش قرنها باید در
عالی امریماند و ذکر خیرش نارد استانها مذکور کرد
تاریخ تصدیقش را نمیدانم اما معلوم بود که از طرق
روحانیت و مسیحیت باذوق عرفانی و با استدلال
کتب آسمانی تصدیق کرد، است نه از طرق
احساسات اجتماعی و مقتضیات طبیعی امکانی
زیرا در جمیع احیان آیات انجیل که دلیل بر عظمت
ملکوت رب جلیل است و زیانش بود هر چند مدت
تشریش طولانی نبود اما حدت حرارت محبت و
اشتیاقش بد رجه بیان گزند که محبتش مستمعین را
متاثر و منقلب مینمود در حین تشرف میهوت جمال
بیمثال بود و در هنکام مرخصی حرکات عاشقانه
و جنبش‌های مجذوبانه ازا و ظاهر میشد با احبا
عکا ملاقاتی میسر نشد و روز مرخصی یک کلمه با او
فرمودند همیشه در پاریس بمان و بندی هم -
حسب الام تا حدفا و کاره ریا بعشا بعثت شرقی در
حینا که در از عکا بود در منزل یکی از احبا بقدر
دو ساعت مختصر پذیرائی ازا و بحمل آمد تا ساعت
ورود کشتنی فرا رسید در این مجلس در اطاقی
که مشرف بعکا بود دقیقه بد قیقه میایستاد و در
حال توجه تام کماتی چند با چشم کریان ادا -

یک شب با مرحوم دکتر ارسلخان در رژیل مبارک از بیت بیرونی مبارک به لطف بیت کنار در ریا میرنیم یک مرتبه فرمودند جناب خان خبرداری عربنگرد م خیر فرمودند بریک ویل صعود کرده است من خیلی متاثر شدم یک زیارت نامه خوبی نوشته ام بقدرتی موئژنروشته ام که دوبار در هنگام نوشتن گریه کردم باید خوب ترجمه کن که هر کس بخواند بی اختیار گریه کند انتهی آخونده همیدم خبر صعود را کی بعزم مبارک رسانیده است اکریانکیسی یافرانسه کسی عرض کرد ه بود یا کتبی یا تلکرانی لا بد عرضه بدست بند ه میرسید د روز بعد زیارت نامه رسید خیلی سوزناک بود چند مرتبه میگردید یا عزیزی یا بریک ویل بند ه هم چندین بار بین اختیار گریه کرد حسب الامید و زیان ترجمه کرد اول بفرانسه بعد پکمک مسیس لوکات سینکریانکیسی ثوسته فرستادم تا چند سال دیگر تأثیرات عمیقه این جوان باقی بود ازوا للدینش خبری نداشتیم یک سال بعد یک روز احسان فرمودند که عراینوارد ه را برای ترجمه مرحمت فرمایند با کتها ی بسیاری از شهروها مختلفه رسیده بود د روقتیکه با کتها ی بسته راملا حظت میگردید فرمودند یک مرتبه یک از آنها را انتظاب فرموده میخواهد عجب رائجه خوشی ازین پاک است تمام میشود زود این را بازکن به بین از کجا است زود باش جون ازین قبیل و قایع مکرات اتفاق افتاده بود که پاکی را بر سایر عراین مقدم داشته و مطالب مهم روحانی در آن بود است لهذا باعجله و شتاب پاک را باز کردم یک کارت پستال ویک پاک دیگر در جوی بود کارت پستال خوش رنگ بود یک بریک کل بدنفسه فرنگی با آن چسبیده بود با خط طلائی نوشته است (نمرده است در ملکوت آلهه زنده است) با خط قلمی نوشته بود این گل از قبریک ویل چیده شده است تا مطلب را عرض کردم یک مرتبه از جا جستند ورقه را گرفته به پیشانی مبارک نهادند و اشک مبارک جاری شد و احوال این عبد منقلب گردید و اما پاک جونی آن هم از مرد رپا

د ریاس د و هفته مکتوب د یک رسانید والدینم آمدند مرا پیشنهاد د رام را تبلیغ کردم عرضه اعتراضیه اش در جویست ما د رم مهریان است اما من درد - میخواهم عذاب میخواهم تا بحق نزد یکترش سوم اگرایرانی بودم آرزوی شهادت مینمودم در حلقه دعا کید از ایارس حركت نخواهم کرد این مطالب را بعرض مبارک رسانیدم ترجمه عرضه اعتراضیه پدر پیر را تقدیم کردم ا بدائله نفرمودند چند روز دیگر لوحی با فتح را پد رعنایت شد فرستادم د ریاس د بو هفته نوشته شورانگیز غربی رسید مریشم د مریض خا مسلولین در تاب و تیم از آتش عشق میکدان خوشحال م از خدا بخواه این د رم را زمن د ریغ نفرماید ۰۰۰۰ مطلب را بحضور مبارک عرض کردم بهیچوجه جواب نفرمودند حکمت سکوت د راینگونه موارد معلم و معلم و واضح بود خلاصه تامدنی مکاتب بعدیه مرتبه هر د و هفته یک مرتبه میرسید و همیشه آرزوی تحمل بلیات و شدائد مینمود هر قدر رم پرسید ترمیشد اظهار رمسرت بیشتر مینمود تمام مکاتب د ردوالس سه صفحه کوچک سبزرنگ مرقوم بود این مکاتب را جمع کرد ه از دست نمیداردم برا ای هر کس که میخواهد حالت انجذاب غریبی دست میدارد بر حسب تکلیف وجود این خود و از نظر تاثیری که دست میدارد همه را بحضور مبارک عرض میکردم گاهی میگرفتم نسند تکبیر بر سان وقتی که کمک د رجواب نمیگردید میدانستم که رابطه طالب و مطلوب و عاشق و معشوق نه چنان است که گفتار رواسطه لایق ذکر باشد آخرالامر مکتوبی رسید مشعر براینکه سرمست باشد بلا هست آماده وصول بموهبت عظمی هستم از شدت رنجوری و کثرت تعجب بمولای عزیزم بینهایت نزد یکم باز هم طول عمر میخواهم که بیشتر در تعجب باش اما خیر رسانی اورا تالیم مراد رحشور یار دکنید ۰۰۰۰ این بود مشمون مکتوب اخیر و دیگر ریاس دو هفته خبری نیامد مطلب معلوم بود چند روز بعد

آن سوالات را زیلا باطل اعماقل مقدسه روحانیه رسانیده مستمن است در جلسات شیخات نوزده روزه آن رایباران آلهه دیکته نمایند تا هر ک از احباب رحمانی سوالات مذوره را در دفترچه ۳۱ یادداشت نموده مورث توجه کامل قرار دهد : ۱ - آیامرت بادر جلسات شیخات نوزده روزه حاضر پیشوم .
 ۲ - اگر حضور نمی یابم علی آن کدام است .
 ۳ - آیا از مدار و مدلول نقشه چهل و سی هزار مهاجرت اطلاع کامل دارم .
 ۴ - برای پیشرفت نقشه ها جریان چه اقداماتی نموده ام .
 ۵ - اگر عضو لجنه های ملی و محلی نمیباشم تصور میکنم دیگر هیچ سمتی در راجعه بهائی متوجه من نیست .
 ۶ - مساعدت من بسندون ملی و محلی بطور تحقیق بالغ برجه مبلغ است .
 ۷ - آیا اعلانات مالی من نسبت بسال کذشته دو برابر شده .
 ۸ - آیا متوجه این نکته هستم که ندادکاری و جانشانو برای اجرا نمایی روحانی لازم و ضرور است .
 ۹ - آیا اجرای امر مهم تبلیغ مورث توجه کامل من میباشد که اگر ناطق و مبلغ نیستم آیا در این نکت هستم که تعالیم مبارکه را بسا ترین ابلاغ نمایم .
 ۱۰ - آیا توانسته ام خویشتن رانوعی تربیت کنم که روح تعالیم آلهه و حقائق روحانی در خیبات روزانه ام مجسم کردد ؟

۱۱ - آیا در سبیل وحدت و یکانکی و خلوص و انجذاب افراد جامعه خود خدمت میکنم و یا اینکه انتعاشرات روحی من برآثر قوای روحانیه که از دیگران منبع میشود حاصل میکرد .
 ۱۲ - آیا آماده و مهیا برای ترك روش تکونی خود بوده و حاضر بمهما جریان بیکی از نقاط که محاط

ماد بربریک ویل بود اظهار تشکر مینمود که الحمد لله فرزند عزیزم با عرقان و محبت عبد البهای از عالم رلت جواب عرضه را نمیدانم که نرمودند اما تاثیر روحانی این عرضه کمتر از آن کارت پستال نمود اینک هر چند از اصل مطلب دور اعتمادیم اما لازم - میدانم که این موضوع را با تمام رسانم سه سال بعد یعنی در سن ۴۰ که در پاریس بودم در خدمت مرحوم مسیو رینوس ذکر خیران متصاعد الی الله بیان آمد حکایتها ای بسیار مؤثری از ایشان نقل میکردند منجمله میکنند که این جوان وقتیکه در مریضخانه بستری بود جمیع مرغی و طیا و پرستاران را ازشدت سور و آنجداب خود منقلب میساخت همه را بملکوت آلهه دعوت میکرد بعضی متحیر و متأثر بودند و بعضی از مرضی طعنہ های مفرغناه و ملا متها ای مفرغناه مینمودند با دو سه کلمه انکلیسی که میدانستند بد میکنند و با الکشت اشاره میکردند و میکنند .
 شما میمیریدا ما ایشان در جواب میخندیدند من نیمیم بملکوت پدری سمانی میروم و در حق شما شاعات میکنم خلاصه در هنکام صعود شتمام پرستاران متأثرون لان بودند یاد کار غریب از ایشان در مریضخانه با قی ماند خلاصه آنکه یکروز با تناق مسیو رینوس بزیارت قبر ایشان رئیم چیزی زیارت نموده موجود نبود سه مرتبه کنتم یا عزیزی میزی یا بربریک ویل .

مطلوب متن نویسه

۱ - سوالاتی چند از احباب

محفل مقدس روحانی ملی بهای ایشان امریکا و کانادا سوالاتی از احباب امریکا نموده که چون حائز اهمیت است این محفل نیزبا مختصرت غیر عبارتی

محظوظ ساخته اند .

شرح مساغتها ی تشویقی چند نفر از جوانان عزیزکه
دراین شهر آخریه بمراکزا مریه مساغت نموده اند
در شماره آینده با طلاع باران رحمانی خواهد رسید .

مسس-سس-سس-سس-سس-

۴ - تواقيع مبارکه

تحقیقات مبارکه بنام نقوس دیل :

۱ - امة الله شمس الملوك اردکانی

۲ - امة الله باحرب خانم روحانی

۳ - جناب محمد اثنانی

۴ - جناب عبدالعلی جلیلی

۵ - جناب آقا نصیر نور آبادی

در دفتر این محفل موجود متنی است صاحبان
آن مراجعه و دریافت فرمایند .

اعلانات

کتاب "تلخیص تاریخ نبیل"

ترجمه جناب اشراق خاوری که نشر آن مورد تجویب
مبارک مولای رووف و مهریان ارواحناگاهه واقع
کردیده با جلد عالی زرگوب بقیمت هفتاد ریال در لجه
ملی نشر آثار امری موجود است .

البته اصحاب عزیز آله از این کتاب مستفاد کامل
استفاده خواهند فرمود .

۲ - رساله "مبادی روحانی" تالیف جناب احمد یزدانی
با جلد عالی زرگوب هر جلد ۲۷ ریال و با جلد شمیزی -
زرگوب هر جلد ۱۷ ریال موجود است طالبین بدجه
نشر آثار امری مراجعه فرمایند .

محفل روحانی ملی بهای ثیان ایران

بسدائد و متحفه نات است میباشد ؟

۱ - آیا رأت اربارکه و تعالیم آله‌یه چه منفرد اوچه
بکمک سائر اران آله‌یه مرتب امتحان نظر مینما پس
و آیات مبارکه را زیارت میکنم ؟

۲ - جمع آوری الواح و آثار مبارکه

در تحقیب تقاضای قبلی مجدد الازم حائل مقد سمه
روحانی متنی است با خباء محل خود تذکردهندکه
اکرنهوس مایل و سائق با شند و بصر احت طبع و طیب
خاطر بخواهند الواح و آثار مبارکه اصلیه را بمحفظه
آثار ملی تسليم نمایند باین محفل ایصال دارند تا
بنام ایشان در محفظه آثار محفوظ کرد .

۳ - واردین و مسافرین محترم از خان ایران

نقوس محترمه مفصلة الاسامي دیل دراین چند ماهه
از خان ایران به مردان وارد واجبه آله را زدیدار
خود مسرور ساخته اند ؟

۱ - امة الله کلوریا خانم فیضی

۲ - امة الله مادام روز دلوی

۳ - امة الله نجیبیه خانم سونر

۴ - امة الله ملوك خانم سونر

۵ - امة الله بدربه خانم هانی

۶ - امة الله باهره خانم صبور

۷ - امة الله اندی خانم فرخو

۸ - جناب ابوالقاسم فیضی

۹ - جناب داود عانی

جناب ابوالقاسم فیضی عليه بهاء الله که باران عزیز
ایران بر مراتب روحانیت ر خلوص نیست و فعالیت
ایشان کاملاً راقف و آکا هند به مرادی جناب
امین الله لامع و جناب منوچهر علاء حق مساغتی
یقسمت امری خراسان فرموده و بوستان راستان
آن سامان را ازیانات مهیج و موئرخود مسرورو